Thank you for purchasing this Factory Service Manual CD/DVD from servicemanuals4u.com.

Please check out our eBay auctions for more great deals on Factory Service Manuals:

servicemanuals4u



Setting Up Your Computer

Before you set up and operate your Dell[™] computer, see the safety instructions in the Owner's Manual. Also, see your Owner's Manual for a complete list of features.

ATTENTION :

Avant de commencer à configurer et utiliser votre ordinateur Dell™, veuillez lire et vous conformer aux instructions de sécurité exposées dans le Manuel de l'utilisateur. Ce manuel fournit également une liste complète des fonctionnalités.

A WARNUNG: Bevor Sie Ihren Dell[™]-Computer einrichten und damit arbeiten, lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch. Dort finden Sie außerdem Informationen zu sämtlichen Funktionen des Systems.



Prima di configurare e utilizzare il computer Dell[™], consultare e seguire le istruzioni sulla sicurezza incluse nel Manuale dell'utente, in cui è possibile inoltre vedere l'elenco completo delle funzioni disponibili.



Antes de instalar y poner en funcionamiento el ordenador Dell[™], lea y siga las instrucciones de seguridad de la *Guía del propietario*. Asimismo, consulte la Guía del propietario para obtener una lista de características completa.





- 1. Modem connector 2. Network connector 3. USB connectors 4. S-video TV-out connector 5. AC adapter 6. AC adapter connector 7. IEEE 1394 connector 8. PC Card slot 9. Audio connectors 10. Hard drive bay 11. Power button 12. Track stick 13. Track stick buttons 14. Touch pad 15. Touch pad buttons 16. Display latch 17. Module bay
- 18. Media control buttons

2. Connecteur réseau 3. Connecteurs USB 4. Connecteur de sortie TV S-vidéo 5. Adaptateur secteur

1. Connecteur modem

- 6. Connecteur de l'adaptateur secteur
- 7. Connecteur IEEE 1394
- 8. Emplacement pour carte PC
- 9. Connecteurs audio
- 10. Baie de disque dur
- 11. Bouton d'alimentation
- 12. Trackstick 13. Boutons du trackstick
- 14. Touchpad
- 15. Boutons du touchpad
- 16. Dispositif de blocage de l'écran
- 17. Baie modulaire
- 18. Boutons de commande des supports

- 1. Modemanschluss 2. Netzwerkanschluss
- 3. USB-Anschlüsse
- 4. S-Video TV-Ausgang
- 5. Netzadapter
- 6. Netzadapteranschluss
- 7. IEEE-1394-Anschluss
- 8. PC-Kartensteckplatz
- 9. Audioanschlüsse
- 10. Festplattenschacht
- 11. Netzschalter
- 12. Trackstick
- 13. Trackstick-Tasten
- 14. Touch-Pad 15. Touch-Pad-Tasten
- 16. Bildschirmverriegelung
- 17. Modulschacht
- 18. Tasten für Mediensteuerung



1. Connettore del modem

7. Connettore IEEE 1394

8. Slot per scheda PC

11. Pulsante di accensione

13. Pulsanti del trackstick

15. Pulsanti del touchpad

17. Alloggiamento dei moduli

9. Connettori audio

12. Trackstick

14. Touchpad

4. Connettore S-Video di uscita TV

6. Connettore per adattatore c.a.

10. Alloggiamento del disco rigido

16. Fermo di chiusura dello schermo

18. Pulsanti di controllo multimediali

2. Connettore di rete

3. Connettori USB

5. Adattatore c.a.

- 1. Conector de módem
- 2. Conector de red
- 3. Conectores USB
- 4. Conector de salida de TV S-vídeo
- 5. Adaptador de CA
- 6. Conector del adaptador de CA
- 7. Conector IEEE 1394 8. Ranura para PC Card
- 9. Conectores de audio
- 10. Compartimento para unidad de disco duro
- 11. Botón de alimentación
- 12. Dispositivo de puntero
- 13. Botones del dispositivo de puntero
- 14. Superficie táctil
- 15. Botones de la superficie táctil
- 16. Seguro de la pantalla
- 17. Compartimento para módulos
- 18. Botones de control de dispositivos





Wireless Network (Optional)

- Ensure that your wireless router is enabled.
- 2 Right-click the wireless network connections icon in the lower-right corner of the Microsoft[®] Windows[®] operating system desktop.
- Click View Available Wireless Networks and select the network that you want to join.
- Click Allow me to connect to the 4. selected wireless network, even though it is not secure.
- 5. Click Connect. Go to www.dell.com to verify the connection.

Battery Bay

To remove a battery, slide and lift the latch release on the bottom of the computer.

Réseau sans fil (optionnel)

- 1. Assurez-vous que votre routeur sans fil est activé.
- 2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône des connexions réseau sans fil située dans le coin inférieur droit du bureau du système d'exploitation Microsoft® Windows
- 3. Cliquez sur Afficher les réseaux sans fil disponibles, puis sélectionnez le réseau auquel vous souhaitez vous connecter.
- Cliquez sur Me permettre de me 4 connecter au réseau sans fil sélectionné même s'il n'est pas sécurisé.
- 5. Cliquez sur Connecter. Allez à l'adresse www.dell.com pour vérifier votre connexion.

Baie de batterie

Pour retirer une batterie, faites glisser et soulevez le loquet d'éjection situé sous l'ordinateur

Drahtloses Netzwerk (Optional)

- Stellen Sie sicher, dass Ihr drahtloser Router aktiviert ist.
- 2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol zur drahtlosen Netzwerkverbindung in der rechten unteren Bildschirmecke auf dem Microsoft[®] Windows[®]-
- Netzwerke anzeigen.
- ungesicherte Verbindung mit dem drahtlosen Netzwerk zulässt.
- 5 herstellen. Überprüfen Sie den Verbindungsaufbau, indem Sie zu www.dell.com navigieren.

Batteriefach

Zum Entfernen einer Batterie den Freigabeschieber auf der Unterseite des Computers zur Seite schieben und nach oben ziehen.

Rete senza fili (facoltativo)

- 1. Accertarsi che il router senza fili sia attivato.
- 2. Fare clic col pulsante destro del mouse sull'icona delle connessioni rete senza fili nella barra delle applicazioni (situata nell'angolo inferiore destro del desktop del sistema operativo Microsoft® Windows
- Fare clic su Visualizza reti senza fili disponibili e fare clic sulla rete a cui si desidera partecipare. Fare clic su Consenti di connettersi

alla rete senza fili selezionata

Fare clic su Connetti. Visitare

sebbene non sia protetta.

aunque no sea muy seguro. 5. Haga clic en Conectar. Vaya al sitio www.dell.com para verificar la conexión

desea añadir

Red inalámbrica (opcional)

1. Asegúrese de que su enrutador

inalámbrico está habilitado.

2. Haga clic con el botón derecho del

ratón en el icono Conexión de red

inalámbrica en la esquina inferior

derecha del escritorio del sistema

operativo Microsoft® Windows®. 3. Haga clic en Ver redes inalámbricas

disponibles y seleccione la red que

Haga clic en Permitir conectar a la

red inalámbrica seleccionada,

Compartimento de la batería

Para extraer una batería, deslice y levante el pasador de liberación de la parte inferior del ordenador.

Finding Answers See your Owner's Manual for information

on setting up devices like printers. See the Dell Tell Me How help file for information on using your computer

- and operating system. To access the Tell Me How:
- Click the Start button and click Help and Support.
- Click User and system guides and click User's guides.
- Click Tell Me How.

Trouver les réponses

Consultez le Manuel de l'utilisateur Dell pour obtenir des informations sur la configuration des périphériques (imprimante, etc.)

Consultez le fichier d'aide Procédure pour obtenir des informations sur l'utilisation de votre ordinateur et du système d'exploitation.

- Pour accéder au fichier Procédure : 1. Cliquez sur le bouton Démarrer puis sur Aide et support.
- Cliquez sur Guides utilisateur et système puis sur Guides de l'utilisateur. 3. Cliquez sur Procédure.

Bei Fragen

Im Dell-Benutzerhandbuch finden Sie Consultare il Manuale dell'utente Dell Informationen zum Einrichten von per informazioni sull'installazione di Geräten wie etwa einem Drucker. dispositivi aggiuntivi, quali una stampante. Die Dell-Hilfedatei "Anleitungen"

Per informazioni sull'uso del computer enthält Informationen zum Verwenden des Computers und des Betriebssystems. e del sistema operativo, consultare il file della guida Istruzioni e procedure Dell.

So rufen Sie die Hilfedatei "Anleitungen" auf 1. Klicken Sie auf die Schaltfläche

- Start, und wählen Sie "Hilfe und Support".
- Klicken Sie auf "Benutzer- und 2 Systemhandbücher", und wählen Sie Benutzerhandbücher".
 - Klicken Sie auf "Anleitungen"

Le informazioni contenute in questo documen © 2002–2003 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizz

on. Dell nega qualsiasi par

Dell, il logo DELL sono marchi di fabbrica di Dell Inc. Microsoft e Windows sono marchi den

one di prop

Risoluzione dei problemi

Per accedere al file Istruzioni e procedure:

1. Fare clic su Start, quindi fare clic

su Guida in linea e supporto

2. Fare clic su Manuali dell'utente

Guide dell'utente.

rietà relativa a marchi div

e del sistema, quindi fare clic su

3. Fare clic su Istruzioni e procedure.

eitati di

tecnico.

Búsqueda de respuestas

Consulte la Guía del propietario de Dell para obtener información sobre la instalación de dispositivos, como por ejemplo, una impresora.

Consulte el archivo de avuda Procedimientos de Dell para obtener información sobre el uso del ordenador y del sistema operativo.

- Para acceder al archivo Procedimientos: 1. Pulse el botón Inicio y pulse Ayuda
- soporte técnico. Pulse Guías del usuario y del
- sistema y pulse Guías de usuario. 3. Pulse Procedimientos.

Printed in the U.S.A.

Information in this document is subject to change without notice © 2002–2003 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.; Microsoft and Windows are regis on. Dell disclaims pro ary interest in the marks and names of other eptember 2003

Les information de ce document sont sujettes à modification sans préavis © 2002–2003 Dell Inc. Tous droits réservés.

Dell et le logo DELL sont des marques de Dell Inc. ; Microsoft et Windows sont des marques dépu de Microsoft Corporation. Dell rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et noms appartena

La reproduction de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictemen

des tiers Septembre 2003

© 2002–2003 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Reproduktion jeglicher Art ohne die schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist strengstens un

Dell, das DELL-Logo sind Marken von Dell Inc. Microsoft und Windows sind ein etragene Marken der erlei Besitz rechte an Marken und Na on. Dell beansr September 2003

Microsoft Corporation quelli di sua proprietà. Settembre 2003

ión contenida en este documento está sujeta © 2002-2003 Dell Inc. Todos los derechos reservado Queda prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc

Dell y el logotipo DELL son marcas comerciales de Dell Inc.; Microsoft y Windows son marca comerciales registradas de Microsoft Corporation. Dell renuncia a beneficiarse de los derechos propiedad de las marcas y nombres de otros.

Septiembre de 2003











- Desktop. Klicken Sie auf Verfügbare drahtlose
- Klicken Sie auf die Option, die eine
- Klicken Sie auf Verbindung

www.dell.com per verificarne la connessione. Alloggiamento della batteria

Per rimuovere la batteria, premere e far scivolare il suo fermo di chiusura situato nella parte inferiore del computer.